

# Informe del director ejecutivo

---

Comisión para la Cooperación Ambiental



*A presentarse en el marco de la  
vigesimoquinta sesión ordinaria del Consejo  
de la CCA en Oklahoma City*



## Mensaje del **director ejecutivo**

Me complace presentar este breve informe sobre algunas de las actividades y logros del Secretariado de la Comisión para la Cooperación Ambiental (CCA) correspondientes al periodo comprendido entre julio de 2017 y junio de 2018. En este documento se ilustran los avances alcanzados en la instrumentación del Plan Operativo 2017-2018, aprobado en junio de 2017 en Charlottetown, Canadá. Asimismo, este informe refleja el compromiso y la dedicación del personal del Secretariado, al igual que la participación de la sociedad civil, para contribuir a la consecución de las prioridades de Canadá, Estados Unidos y México en materia medioambiental.

El Secretariado, uno de los tres órganos que conforman la CCA, tiene el mandato de brindar apoyo técnico, administrativo y operativo al Consejo, al Comité Consultivo Público Conjunto (CCPC) y a los comités directivos y grupos de trabajo de la CCA. Desde 1994 el Secretariado ha desempeñado a cabalidad su función de respaldar las iniciativas conjuntas de los tres países de América del Norte —reflejadas en los planes estratégicos y operativos—, así como de contribuir a abordar otros temas ambientales de reciente importancia en torno a los cuales Canadá, Estados Unidos y México han convenido en trabajar a escala subcontinental.

En calidad de director ejecutivo, se me encomendó el fortalecimiento de elementos clave de la función crucial que desempeñamos en la región. A lo largo del periodo cubierto por este informe, hemos llevado a cabo, asimismo, algunas actividades relacionadas con la transición de la CCA como institución en consonancia con nuevas prioridades.

Al igual que todos los integrantes del Secretariado, confío en que la cooperación entre los tres países del subcontinente habrá de contribuir al mejoramiento constante del medio ambiente y a la transición hacia un desarrollo sustentable en América del Norte.

*César Rafael Chávez*  
*Director ejecutivo de la CCA*

## Aspectos de la **cooperación trilateral a destacar**

El mes de junio de 2017 marcó la conclusión del Plan Operativo 2015-2016 y el inicio de diez proyectos nuevos en virtud del Plan Operativo 2017-2018. A continuación se presentan datos sobresalientes de los logros alcanzados en los últimos doce meses como parte de los proyectos e iniciativas conjuntos.

### Facilitación de una guía práctica para medir y mitigar **la pérdida y el desperdicio de alimentos**



Producto de una exhaustiva investigación realizada de 2015 a 2017, en diciembre de 2017 se concluyó la elaboración de dos informes de base exhaustivos —y los informes sintéticos derivados de los mismos—, publi-

cados en marzo de 2018, sobre la pérdida y el desperdicio de alimentos en Canadá, Estados Unidos y México, por un lado, y sobre el estado que guardan los residuos orgánicos en la región y su manejo, por el otro. El primero, titulado *Caracterización y gestión de la pérdida y el desperdicio de alimentos en América del Norte*, documenta los efectos socioeconómicos y ambientales adversos de la pérdida y el desperdicio de alimentos, así como las acciones que los sectores industrial, comercial e institucional, entidades de gobierno y organizaciones no gubernamentales pueden emprender con el objetivo de mitigar este impacto. En el informe se calcula que cerca de 168 millones de toneladas de alimentos se pierden y desperdician cada año en América del Norte y que, en conjunto, el mayor porcentaje de estos desechos —67 millones de toneladas al año— tiene lugar en la etapa de consumo, mientras que 52 millones de toneladas corresponden a los sectores industrial, comercial e institucional, y 49 millones de toneladas a la etapa de pre cosecha.

Tomando como base este trabajo, la CCA dirige su atención ahora al tema de la medición efectiva de la pérdida y el desperdicio de alimentos en la cadena alimentaria de América del Norte, lo que permitirá calcular su impacto medioambiental y socioeconómico, así como crear herramientas para prevenir y reducir los desechos de alimentos y su impacto en la seguridad alimentaria, la economía y el medio ambiente. A mitad del camino y como parte de las actividades del actual proyecto, se ha establecido un grupo de especialistas de América del Norte, conformado, entre otros, por profesionales internacionales provenientes de toda la cadena de abasto alimentaria. Este grupo de expertos ha realizado aportaciones de gran relevancia —sobre todo en la primera reunión presencial, llevada a cabo del 15 al 17 de mayo de 2018 en México— para la elaboración de dos documentos —un informe técnico y una guía práctica— sobre cómo optimizar la medición de la pérdida y el desperdicio de alimentos y calcular su impacto ambiental y socioeconómico, en forma acorde con estándares de alcance mundial.

### Trabajo conjunto con instalaciones de proveedores del sector industrial para mejorar **la eficiencia energética mediante la adopción de la norma ISO 50001**

La CCA colabora actualmente con la industria con miras a optimizar la gestión energética, aumentar la eficiencia y reducir los costos de la energía, además de mejorar la competitividad en ciertos sectores industriales de la región mediante la adopción de la norma internacional para la gestión energética ISO 50001 en cadenas de abasto. El Programa Piloto de Gestión de Energía de América del Norte 2016-2017 concluyó en junio de 2017. En total, 18 instalaciones pertenecientes a nueve empresas de toda América del Norte participaron en una capacitación de 18 meses de duración en torno a la norma ISO 50001 sobre sistemas de gestión de energía y el programa Desempeño Energético Superior (*Superior Energy Performance, SEP*).

**La optimización de la eficiencia energética y la reducción de costos en la cadena de abasto se traducen en una mayor competitividad.**

Inspirada por este éxito, la CCA instrumenta ahora —también en calidad de piloto— un modelo de implementación de la norma ISO 50001 en instalaciones de empresas proveedoras a lo largo de la cadena de abasto (de los sectores automotor y acerero, entre otros) en la esfera subcontinental. La optimización de la eficiencia energética y la reducción de costos en la cadena de abasto se traducen en una mayor competitividad e importantes beneficios para el medio ambiente gracias a la menor generación de emisiones contaminantes. Con esto en mente, se integró un programa de capacitación adaptado a las cadenas de abasto y, a fin de reclutar a participantes, se estableció comunicación con ocho asociaciones y fabricantes del sector automotor, al igual que con numerosas empresas de otros sectores. Actualmente, la CCA ultima los detalles de un acuerdo de asociación con un fabricante automotor y su cadena de abasto, y la capacitación comenzará en el verano de 2018. Los materiales del programa en cuestión, incluidos los correspondientes al Navegador 50001 Ready y 25 documentos de recursos adicionales, están listos. Estos y otros recursos, junto con información relativa al proyecto de la CCA, se han compartido a través de redes de programas nacionales, asociaciones y otros socios de cada país.



## Impulso a la ciencia y acciones en favor de la **conservación de la mariposa monarca y otras especies polinizadoras**

En los últimos años se ha observado un drástico descenso en las poblaciones de mariposas y otros polinizadores, lo que ha detonado acciones de conservación sin precedente en los tres países de América del Norte. Conscientes de que las especies polinizadoras son vitales para la producción de nuestras cosechas alimentarias y de que la congregación de mariposas monarca en sitios de invernación en México aporta a las comunidades locales beneficios económicos derivados del ecoturismo, la CCA aprovecha iniciativas pasadas y en curso a efecto de fortalecer la cooperación trinacional y fomentar el conocimiento en favor de la conservación efectiva de estas especies.

En el marco de la Alianza Científica Trinacional en Favor de la Conservación de la Mariposa Monarca (*Trinational Monarch Conservation Science Partnership*, T-MCSP), establecida con el apoyo de la CCA, ha sido posible sintetizar la situación actual de las actividades de monitoreo relacionadas con la monarca

en Canadá, Estados Unidos y México, y hoy día se realizan actividades científicas en torno a la especie en forma coordinada y cohesiva a escala trinacional. Del Taller sobre Investigación y Monitoreo de la Mariposa Monarca —llevado a cabo del 6 al 8 de febrero de 2018, en Montreal— se derivó un plan de trabajo trinacional aprobado por los funcionarios de gobierno involucrados en este proyecto. Como parte de una estrategia de monitoreo de alcance subcontinental, se aplican protocolos de monitoreo biológico convenidos por los tres países en la realización de dos estudios, cada uno de los cuales busca subsanar lagunas en el conocimiento en un área prioritaria distinta (lugares de origen de las monarca en hibernación y fuentes de néctar para monarcas y polinizadores). El 7 de junio de 2018 se llevó a cabo un seminario web sobre la Red Trinacional de Conocimiento sobre la Monarca (*Trinational Monarch Knowledge Network*), cuyo objetivo fue analizar una propuesta para crear una plataforma donde organizaciones dedicadas al monitoreo de monarcas y asclepias puedan introducir información en una base de datos estandarizada de acceso abierto, en apoyo de iniciativas fortalecidas para la conservación de la mariposa.

## Desarrollo de la capacidad local para prevenir, minimizar y manejar los desechos antes de que se conviertan en **basura marina**



La basura marina representa un problema de alcance mundial que afecta las economías de todos los países del planeta, así como la salud humana y la productividad del entorno marino. Canadá, Estados Unidos y México son importantes generadores de basura marina de origen terrestre. La mayor parte de la basura que termina en el mar proviene de desechos comunes, que migran de fuentes tierra adentro y sitios costeros hacia los cursos de agua para terminar en nuestros océanos. Mediante una estrategia transfronteriza de base comunitaria, la CCA busca desarrollar las capacidades locales en cuencas hidrográficas en las fronteras entre Canadá y Estados Unidos y Estados Unidos y México, con miras a prevenir, minimizar y manejar desechos de origen terrestre antes de que lleguen a incorporarse a cursos de agua y océanos, convirtiéndose en basura marina.

A principios de 2018, la CCA propició la participación de 98 ciudadanos (incluidos 55 jóvenes) en eventos para el acopio de datos relacionados con basura marina local en dos sitios piloto seleccionados: las cuencas hidrográficas binacionales del río Tijuana y el mar de Salish. En mayo de 2018 se presentaron ante comunidades y sectores interesados locales informes en los que se describe la situación de desechos de origen terrestre en cada una de estas cuencas: se identifican las principales fuentes, su composición y áreas de acumulación. Posteriormente, los sectores interesados participantes en cada sitio piloto integraron una lista de soluciones de baja tecnología y costos reducidos, de entre las que se seleccionaron acciones concretas a emprender en el verano de 2018.



## Apoyo a comunidades que dependen económicamente de **áreas marinas protegidas para adaptarse a cambios en el entorno costero**

El manejo efectivo de los ecosistemas marinos requiere de una sólida colaboración transfronteriza para responder, en forma más eficaz y a la escala pertinente, a la problemática que afecta el entorno marino, y hacer frente a cambios como la acidificación de los océanos y los desplazamientos en la distribución de las especies. Mantener áreas marinas protegidas (AMP) saludables reviste vital importancia para las comunidades y grupos indígenas locales, cuyo bienestar se vincula a los servicios y recursos que les aportan aquéllas. Tomando como base su trabajo previo para determinar la vulnerabilidad de los ecosistemas costeros, la CCA prepara ahora una guía práctica dirigida a personal de AMP, con el objetivo de contribuir a la preservación de áreas marinas protegidas saludables que continúen aportando beneficios económicos a las comunidades costeras.

---

**Mantener áreas marinas protegidas saludables reviste vital importancia para las comunidades y grupos indígenas locales.**

---

Se prepara actualmente un conjunto de herramientas de mitigación y adaptación ante impactos en las costas, que estará —en línea— a disposición de administradores y colaboradores de AMP, así como de comunidades locales. Además, se busca fortalecer los lazos de cooperación entre AMP: para el otoño de 2018 se tienen programados dos talleres en sitios hermanos, a fin de definir planes de trabajo conjuntos para el manejo de AMP en la costa del Pacífico (uno para sitios hermanos de Canadá y Estados Unidos y otro para los de Estados Unidos y México). Por otro lado, el grupo de expertos de la Red de Áreas Marinas Protegidas de América del Norte (RAMPAN) se reunirá con el objetivo de definir vías de avance para impulsar esta red trinacional de sitios marinos, instituciones y comunidades.

## Fomento a la conservación de vida silvestre mediante un **comercio sustentable**

La CCA reúne a expertos de Canadá, Estados Unidos y México con el propósito de incentivar el comercio sustentable de cuatro grupos de especies listadas en el Apéndice II de la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES), a saber: tarántulas, tiburones, tortugas y especies maderables, con la intención de demostrar la forma en que el comercio lícito, sustentable y trazable de estas especies puede tener un impacto positivo tanto en su conservación como en los medios de vida de comunidades locales que dependen de ellas. Asimismo, a través de esta iniciativa, la CCA invita a la ciudadanía a informarse mejor acerca de las especies cuya compra o venta podría interesarle. Entre los socios en este innovador proyecto de conservación se incluyen autoridades estatales, provinciales y locales, así como representantes del sector privado y comunidades indígenas.



En el marco del taller celebrado del 26 al 28 de septiembre de 2017 en Montreal, Canadá, se seleccionaron acciones prioritarias a implementar, con base en los planes de acción de América del Norte 2015-2016 para un comercio sustentable de especies de tarántula, tiburón y tortuga, así como maderables. A la fecha se han emprendido tres acciones en torno al grupo de especies de tarántula (un taller y una evaluación conforme a la Lista Roja de Especies Amenazadas de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza [UICN]; un taller trinacional sobre comercio de tarántulas y aplicación de la legislación pertinente, y una guía de identificación de tarántulas). Además, en relación con el grupo de especies de tiburón, otras dos tareas están en curso: un compendio de datos específicos por especie y un taller de capacitación sobre identificación de aletas de tiburón, programado para llevarse a cabo del 10 al 12 de julio de 2018.

Recientemente, la CCA lanzó un sitio web para facilitar el intercambio de información sobre los objetivos del proyecto, actividades, eventos y oportunidades de asociaciones y participación comunitaria ([www3.cec.org/cites/es/](http://www3.cec.org/cites/es/)). Este portal se actualizará a lo largo de la vigencia del proyecto con información adicional y publicaciones del proyecto mismo. También se ha preparado material de divulgación con la intención de transmitir la importancia de respaldar el comercio lícito de especies listadas en la CITES y difundir los principales objetivos del proyecto, el sitio web y las publicaciones pertinentes.



## Mapa de cambio en la cobertura del suelo de América del Norte para comprender patrones a escala subcontinental



En noviembre de 2017 se publicó, con el apoyo de la CCA, un nuevo mapa elaborado por el Sistema de Monitoreo del Cambio en la Cobertura del Suelo de América del Norte (NALCMS, por sus siglas en inglés), la iniciativa conjunta de alcance trinacional conformada por instancias cartográficas de los tres países. Creado a partir de una composición de imágenes obtenidas por vía satelital con una resolución espacial de 30 metros, el nuevo producto cartográfico busca contribuir a que los usuarios com-

prendan mejor la dinámica y las tendencias regionales de la cubierta superficial de América del Norte, toda vez que su nueva resolución espacial permite efectuar un análisis a escalas tanto regional como local. Este mapa servirá también de referencia para observar en el futuro cambios en la cobertura del suelo. Desde su publicación, se han registrado 2,211 descargas en línea del mapa.

Apoyándose en este recurso, la Oficina de Investigación y Desarrollo (*Office of Research and Development*) de la Agencia de Protección Ambiental (*Environmental Protection Agency, EPA*) de Estados Unidos explora la forma de integrar cambios en la cobertura del suelo a fin de mejorar las capacidades de la dependencia por cuanto a modelización de la evaluación del ciclo de vida, así como integrar un banco terminológico que utilice las 19 clases de cobertura superficial del NALCMS. El equipo del Centro Canadiense de Cartografía y Observación Terrestre (*Canada Centre for Mapping and Earth Observation, CCMEO*), por su parte, recibió un reconocimiento al mérito por producir el mapa de cobertura superficial correspondiente a Canadá y participar en la iniciativa del NALCMS.

El NALCMS forma parte del *Atlas ambiental de América del Norte*, herramienta de la CCA que reúne mapas, datos y capas cartográficas interactivas que facilitan la visualización de información medioambiental a escala subcontinental. El sitio web del atlas recibe aproximadamente 2,000 visitas al año.

## Alianza de América del Norte para la Acción Comunitaria Ambiental

En agosto de 2017, el Consejo de la CCA aprobó el cuarto ciclo de subvenciones de la Alianza de América del Norte para la Acción Comunitaria Ambiental (NAPECA, por sus siglas en inglés), y publicó una convocatoria para la presentación de propuestas. En esta ocasión se convocó a iniciativas de alcance comunitario que centraran su atención en el tema “innovación y asociaciones en favor del crecimiento verde” para contribuir a un desarrollo económico ambientalmente responsable, al tiempo que se disminuye la presión en los recursos naturales y se fomentan patrones de producción y consumo más sustentables.

Luego del proceso de revisión y selección llevado a cabo en noviembre de 2017, se otorgó financiamiento a nueve proyectos por un total de 600,000 dólares canadienses. Las organizaciones beneficiadas pudieron iniciar los respectivos trabajos a principios de diciembre.

Todos los proyectos seleccionados comprenden un componente innovador; dos de ellos integran explícitamente el conocimiento ecológico tradicional y buscan preservarlo; en otros

cinco se trabaja estrechamente con comunidades indígenas de Canadá, Estados Unidos y México, con miras a desarrollar sus capacidades para responder a desafíos ambientales en la esfera local. Se espera que las subvenciones de la alianza NAPECA tengan un impacto positivo y generen resultados medibles a escala comunitaria dentro del plazo previsto para el apoyo por parte del programa (los proyectos concluirán a principios de diciembre de 2018).

El apoyo económico otorgado por el Consejo de la CCA a organizaciones sin fines de lucro y no gubernamentales, grupos ambientalistas e instituciones académicas, así como a comunidades indígenas o autóctonas de todos los rincones de América del Norte, ha contribuido directamente a formar a la siguiente generación de guardianes ambientales. De acuerdo con la evaluación del programa NAPECA, las organizaciones subvencionadas lograron allegarse fondos de otras fuentes, con lo que se contribuyó a una inversión total en proyectos comunitarios sobre medio ambiente de casi tres veces el monto otorgado por la CCA.

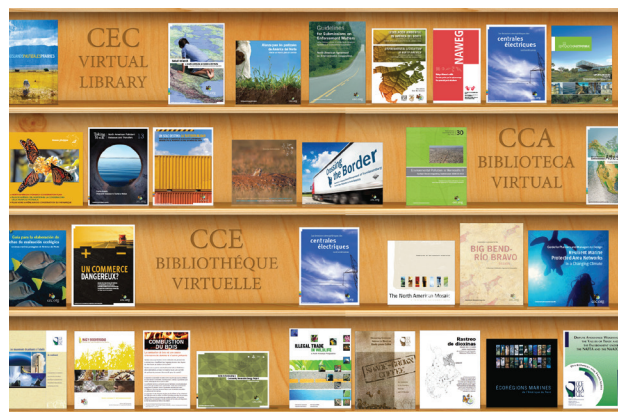
## Peticiones sobre aplicación efectiva de la legislación ambiental

Desde la sesión de Consejo 2017 de la CCA, el Secretariado ha recibido tres peticiones nuevas: SEM-17-001 (*Estanques de residuos en Alberta II*), SEM-18-001 (*Quema agrícola transfronteriza*) y SEM-18-002 (*Metrobús de la Ciudad de México*). Primera petición canadiense presentada a la CCA en cinco años, la SEM-17-001 (*Estanques de residuos en Alberta II*) plantea, una vez más, el tema de la aplicación efectiva de la legislación ambiental en materia de estanques de residuos de arenas bituminosas. Por su parte, la petición relativa a quema transfronteriza es la segunda petición que se presenta en relación con el tema de la contaminación atmosférica producto de quemadas agrícolas en México.

En relación con la petición *Estanques de residuos en Alberta II*, tras la respuesta de Canadá, el Secretariado recomendó al Consejo la preparación de un expediente de hechos (la votación habrá de llevarse a cabo a mediados de julio de 2018). Por cuanto a la petición *Quema agrícola transfronteriza*, el Secretariado se encuentra actualmente considerando si recomendar al Consejo la elaboración de un expediente de hechos al respecto. En lo que concierne a la otra petición mexicana referida a las quemadas agrícolas, la SEM 16-001 (*Quema de residuos agrícolas en Sonora*), tras haber recibido comentarios de la Parte, el Secretariado está en proceso de concluir el expediente de hechos, para presentarlo ante el Consejo en julio de 2018.

Las peticiones recientemente presentadas demuestran que el proceso de peticiones sobre aplicación efectiva de la legislación ambiental (SEM, por sus siglas en inglés) continúa siendo una herramienta de importancia vital para que la ciudadanía llame la atención de las Partes sobre determinados asuntos, además de constituir un singular mecanismo de transparencia en América del Norte que facilita un método objetivo para crear mayor conciencia sobre la aplicación efectiva de las respectivas legislaciones ambientales de los tres países.

En atención a una instrucción del Consejo en torno a la difusión del proceso SEM, el Secretariado ha obrado en consecuencia y, desde la sesión de Consejo de 2017, ha trabajado con miras a incentivar la participación de la juventud. Este año, dos estudiantes —uno de derecho y el otro de pregrado— realizan prácticas profesionales de verano en la Unidad SEM, y el año pasado, tres estudiantes de derecho, todos de universidades quebequesas (la Universidad de Quebec en Montreal [UQAM], la Universidad de Montreal y la Universidad de Sherbrooke), realizaron con nosotros sus pasantías. En ese mismo ánimo, el Secretariado colaboró con las facultades de derecho de la Universidad de Columbia Británica y la Universidad McGill para organizar, en los respectivos planteles, una conferencia de un día sobre el proceso SEM y la participación ciudadana, y llevó a cabo un seminario web en colaboración con la Universidad Estatal Humboldt en California.



## Comunicación, difusión y publicaciones

La participación tanto de la ciudadanía como de sectores interesados forma parte medular del origen de la Comisión para la Cooperación Ambiental (CCA) y es un elemento central en su trabajo actual. En 2017, la CCA lanzó una novedosa y ambiciosa estrategia de comunicación que sienta las bases de las actividades de comunicación de la organización hasta 2020. La estrategia de comunicación de la CCA para 2017-2020 tiene la intención de crear una mayor conciencia respecto a la Comisión como importante agente en favor de la protección del medio ambiente de América del Norte y de apoyo al desarrollo sustentable de la región, además de posicionarla como una fuente a la que recurrir en busca de información sobre el medio ambiente en el subcontinente.

A través de su biblioteca virtual, la CCA sigue brindando acceso a cientos de publicaciones que contienen investigaciones científicas y de política en torno a temas medioambientales clave de América del Norte. A lo largo del último año, la CCA ha publicado 18 títulos nuevos y los usuarios han descargado más de 7,000 ejemplares de nuestras publicaciones. Los informes de la Comisión sobre residuos orgánicos y pérdida y desperdicio de alimentos generaron una cobertura en medios de comunicación mundiales de alto nivel, lo que dio pie a más de 350 noticias y artículos de opinión que invitan a la reflexión.

Como parte de una campaña por acercarse a públicos nuevos y más jóvenes, la Comisión lanzó la segunda edición de su Desafío Juvenil para la Innovación Ambiental, concurso de colaboración social abierta que atrajo a más de 200 participantes. El enfoque proactivo de la CCA en materia de comunicación y difusión se refleja también en un importante empuje en la participación en los medios sociales de comunicación clave, lo que comprende un aumento orgánico de 24% en seguidores en Facebook —para un total de 16,559 seguidores— y un incremento de 103% en reproducciones de videos en Facebook, para un total de 228,708 reproducciones.



Oklahoma City 2018



Council Session  
Sesión de Consejo  
Session du Conseil

XXXV

